



powered by SIX Securities Services

# Terravis

Der elektronische Geschäftsverkehr im Bereich Grundbuch funktioniert

Werner Möckli, SIX Terravis AG

13. Rechtsinformatikseminar - Magglingen, 19. März 2013

## Kurzvorstellung SIX

Ausgangslage

Auskunftsportal Terravis

Elektronischer Geschäftsverkehr Terravis eGVT

Fazit und Ausblick

# Wer / was ist SIX?



Wertschriftenhandel	Wertschriften- dienstleistungen	Finanzinformationen	Zahlungsverkehr
<ul style="list-style-type: none"> <li> SWISS EXCHANGE</li> <li> EXFEED</li> <li> EXCHANGE REGULATION</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li> SECURITIES SERVICES</li> <li>*</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li> TELEKURS</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li> MULTIPAY</li> <li> PAY</li> <li> CARD SOLUTIONS</li> <li> INTERBANK CLEARING</li> <li> PAYNET</li> </ul>

\* Incl. SIX Terravis AG

## Ein durchschnittlicher Tag bei SIX

### **140'000 Börsenhandelsabschlüsse**

bei SIX Swiss Exchange und Scoach

### **2'520 Millionen Kurstelegramme**

bei SIX Telekurs

### **589'000 Bancomatbezüge**

über SIX Card Solutions

### **5,25 Millionen Transaktionen im Kartengeschäft**

von SIX Card Solutions

### **CHF 34,8 Millionen an Kreditkartenzahlungen**

über SIX Multipay

### **CHF 223 Milliarden Umsatz**

über SIX Interbank Clearing

Kurzvorstellung SIX

**Ausgangslage**

Auskunftsportal Terravis

Elektronischer Geschäftsverkehr Terravis eGVT

Fazit und Ausblick

# Ausgangslage und Zielsetzung Projekt eGRIS

## Ausgangslage 2009

- Grundbücher dezentral in Kantonen organisiert
- Fünf verschiedene Grundbuchsysteme und grosse Unterschiede hinsichtlich technologischem Stand der Infrastruktur
- Keine schweizweite Suche bzw. Grundbuchauskunft möglich
- Geschäftsverkehr mit Grundbuch erfolgt auf Papierbasis und Postweg, verbunden mit hohen Kosten
- Bilaterale Verträge zwischen Banken und Kantonen zur Einsicht von Grundbuchdaten
- Für das Handling von Register-Schuldbriefen fehlte eine entsprechende Applikation

## Zielsetzung 2009

**Steigerung der Effizienz in der Grundbuch-Administration durch die Einführung eines schweizweiten, elektronischen Grundstück-Informationssystems:**

### *Teil Projektleitung SIX*

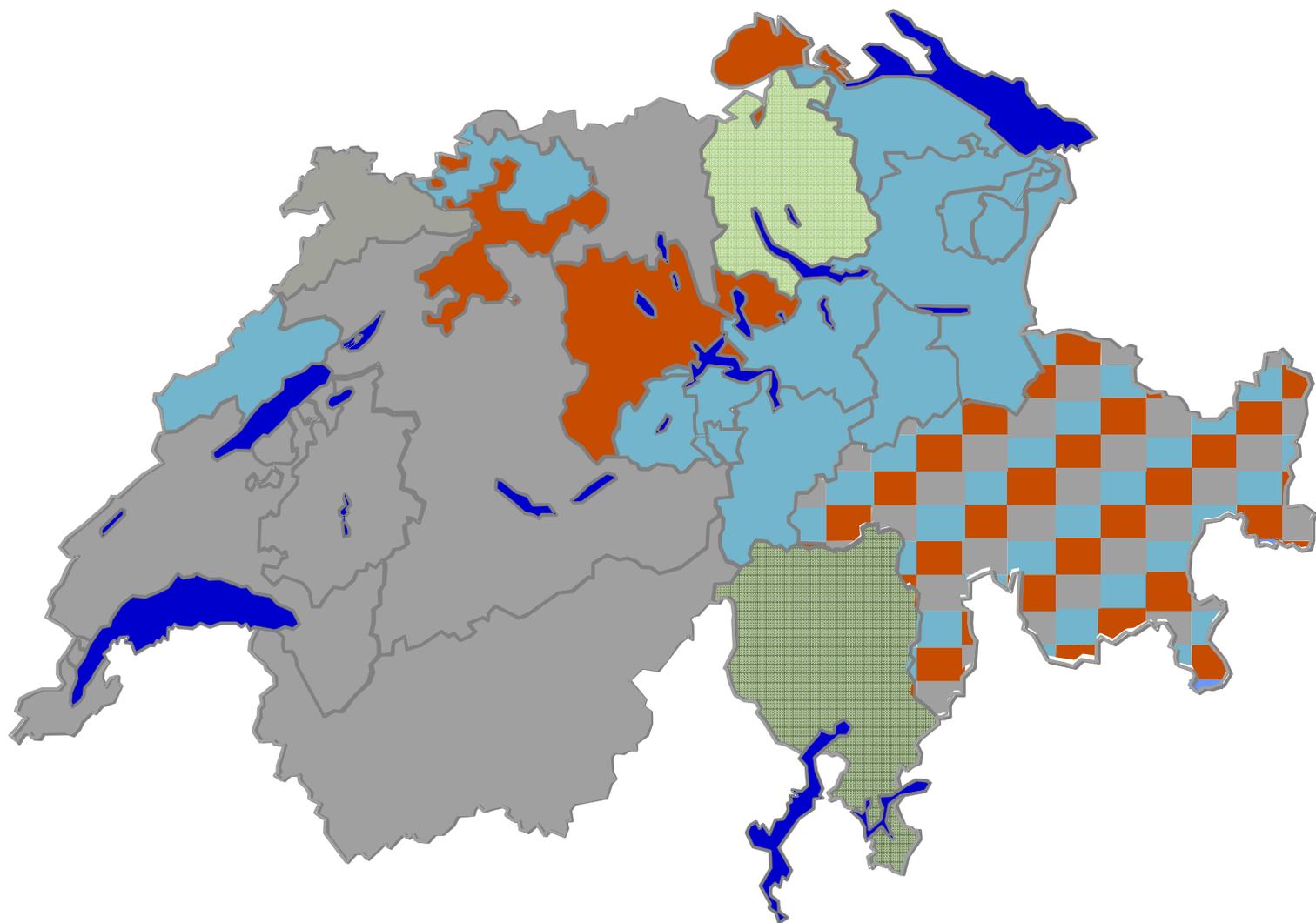
- elektronische Auskunft
- elektronischer Datenbezug
- elektronischer Geschäftsverkehr mit dem Grundbuch

### *Teil Projektleitung Bund*

- Langzeitsicherung

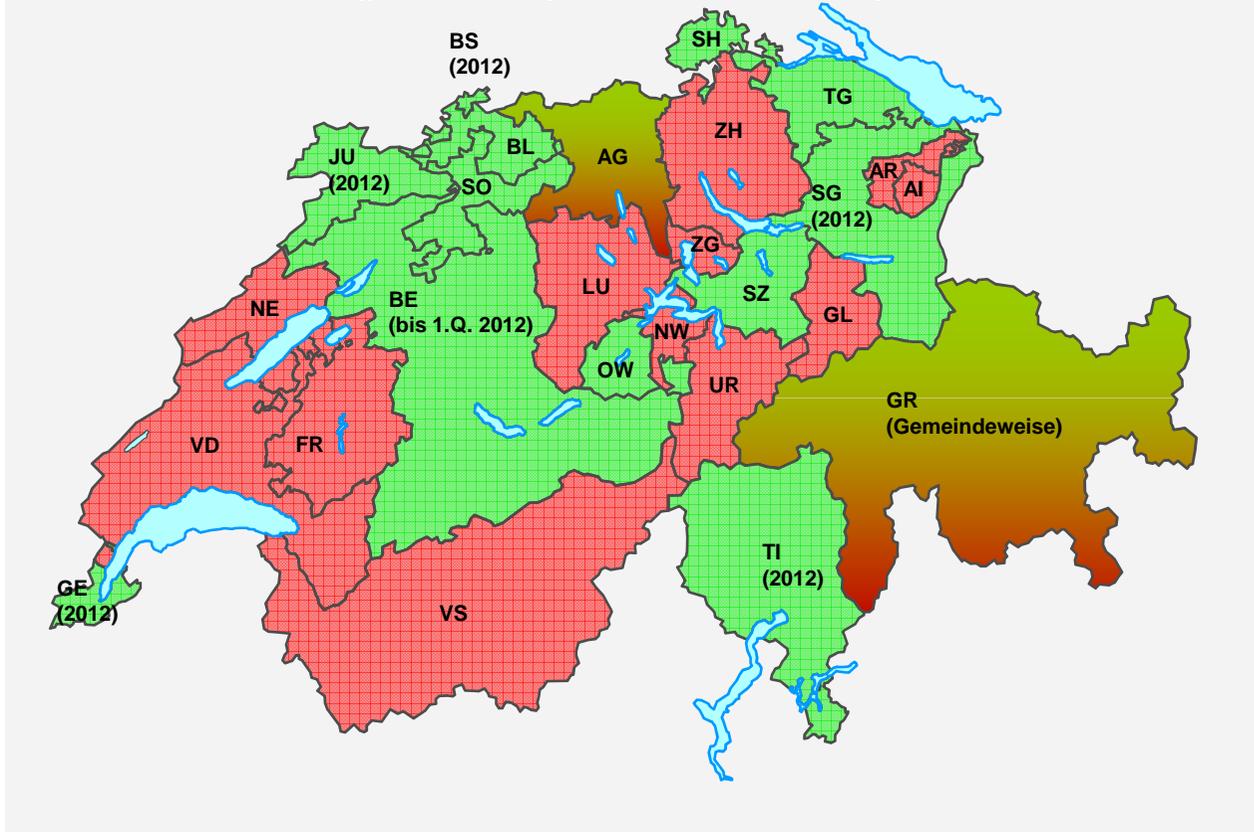


# Herausforderungen; Komplexe Strukturen in der Schweiz Unterschiedliche Grundbuch-Software



# Grundlagen Einführung E-GRID

## Stand Einführung EGRID (Stand Juni 2011)



# Chronologie Phase eGRIS I

Jahr	Kurzbeschreibung
2001	<b>Initiierung von eGRIS</b> Bund lanciert Projekt eGRIS zwecks <ul style="list-style-type: none"><li>• Vereinheitlichung des dezentral organisierten und auf Basis verschiedener Systeme geführten Grundbuchwesens</li><li>• Zentrale Schnittstelle und kantonsübergreifende Datenabfrage und Datenbezug</li><li>• Sicherung und Archivierung elektronisch erfasster Grundbuchdaten</li></ul>
2007	<b>Erarbeitung Grundlagen</b> unter Leitung des Bundes <ul style="list-style-type: none"><li>• Erarbeitung wichtiger Grundlagen für Etablierung der eGRIS-Infrastruktur (einheitliches Datenmodell, standardisierte Schnittstelle, eidgenössischer Grundstücks-Identifikator)</li><li>• Konzeptionelle Vorarbeiten zur Entwicklung der Applikationen</li></ul>
2008	<b>Grobkonzepte für Realisierung</b> <ul style="list-style-type: none"><li>• Grobkonzepte für Umsetzung einzelner Infrastruktur-Komponenten erarbeitet</li></ul>
2009	<b>Start Umsetzungsphase</b> <ul style="list-style-type: none"><li>• SIX übernimmt Projekt vom Bund, Projektfinanzierung und Verantwortung für Etablierung und Betrieb Infrastruktur</li></ul>

# Die Schweiz im internationalen Vergleich World Bank – Doing Business



TOPIC RANKINGS	DB 2013 Rank	DB 2012 Rank	Change in Rank
Starting a Business	97	88	↓ -9
Dealing with Construction Permits	50	45	↓ -5
Getting Electricity	8	7	↓ -1
Registering Property	15	14	↓ -1
Getting Credit	23	23	No change
Protecting Investors	169	167	↓ -2
Paying Taxes	18	17	↓ -1
Trading Across Borders	35	41	↑ 6
Enforcing Contracts	20	22	↑ 2
Resolving Insolvency	45	43	↓ -2

<http://www.doingbusiness.org/data/exploreeconomies/switzerland/>

# Die Schweiz im internationalen Vergleich World Bank – Doing Business – Registering Property



Data	Distance to Frontier	What is Measured	Why it Matters	DB Reforms	Good Practices	Transparency	FAQ	Other Resources
------	----------------------	------------------	----------------	------------	----------------	--------------	-----	-----------------

## Distance to Frontier

This measure illustrates the distance of an economy to the “frontier”, which represents the best performance observed on each *Doing Business* topic across all economies and years included since 2005. An economy’s distance to frontier is indicated on a scale from 0 to 100, where 0 represents the lowest performance and 100 the frontier. For example, a score of 75 in 2012 means an economy was 25 percentage points away from the frontier constructed from the best performances across all economies and across time. A score of 80 in 2013 would indicate the economy is improving. [Read more...](#)

[Excel](#)

Economy	DB 2004	DB 2005	DB 2006	DB 2007	DB 2008	DB 2009	DB 2010	DB 2011	DB 2012	DB 2013 ▼
Switzerland	..	85.9	87.6	87.6	87.6	87.6	87.6	87.6	87.6	87.6

<http://www.doingbusiness.org/data/exploretopics/registering-property/frontier>

# Programme

TERRA VIS

Kurzvorstellung SIX

Ausgangslage

**Auskunftsportal Terravis**

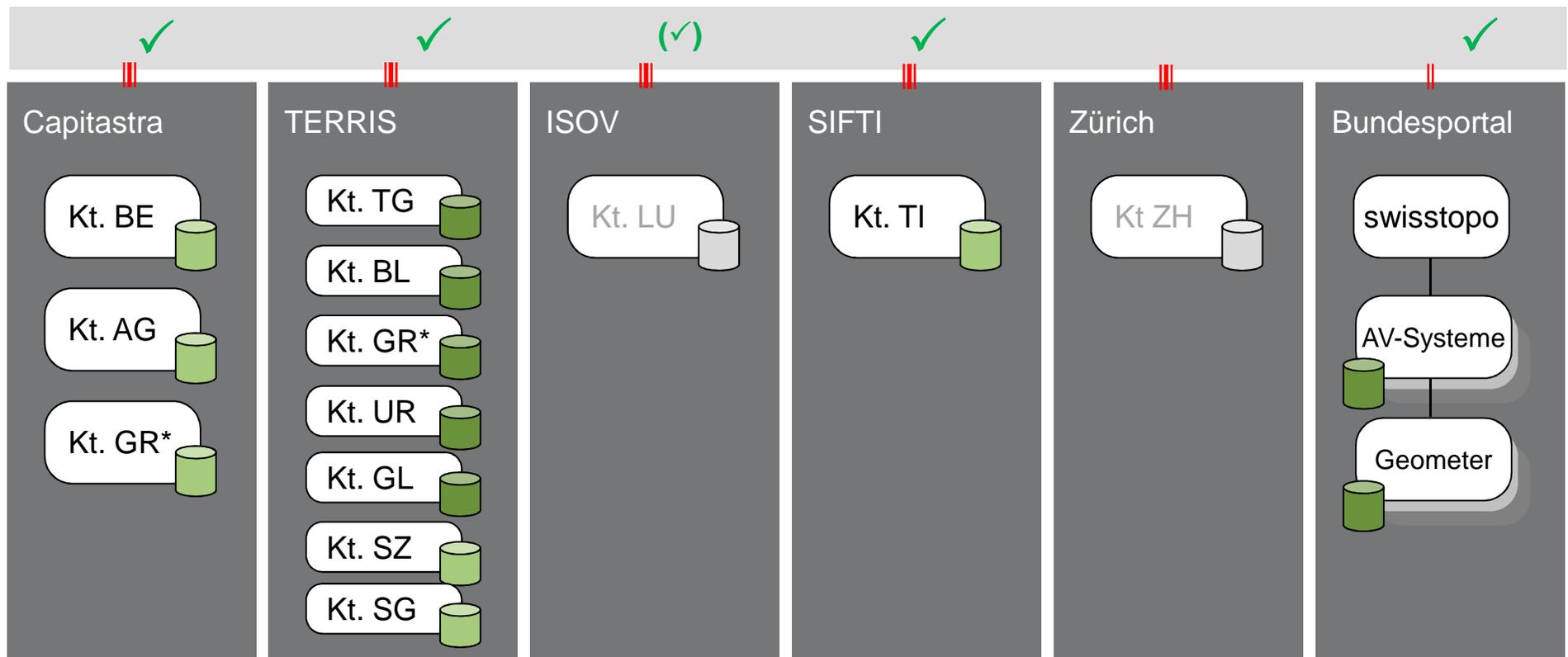
Elektronischer Geschäftsverkehr Terravis eGVT

Fazit und Ausblick

# Auskunftsportal Terravis



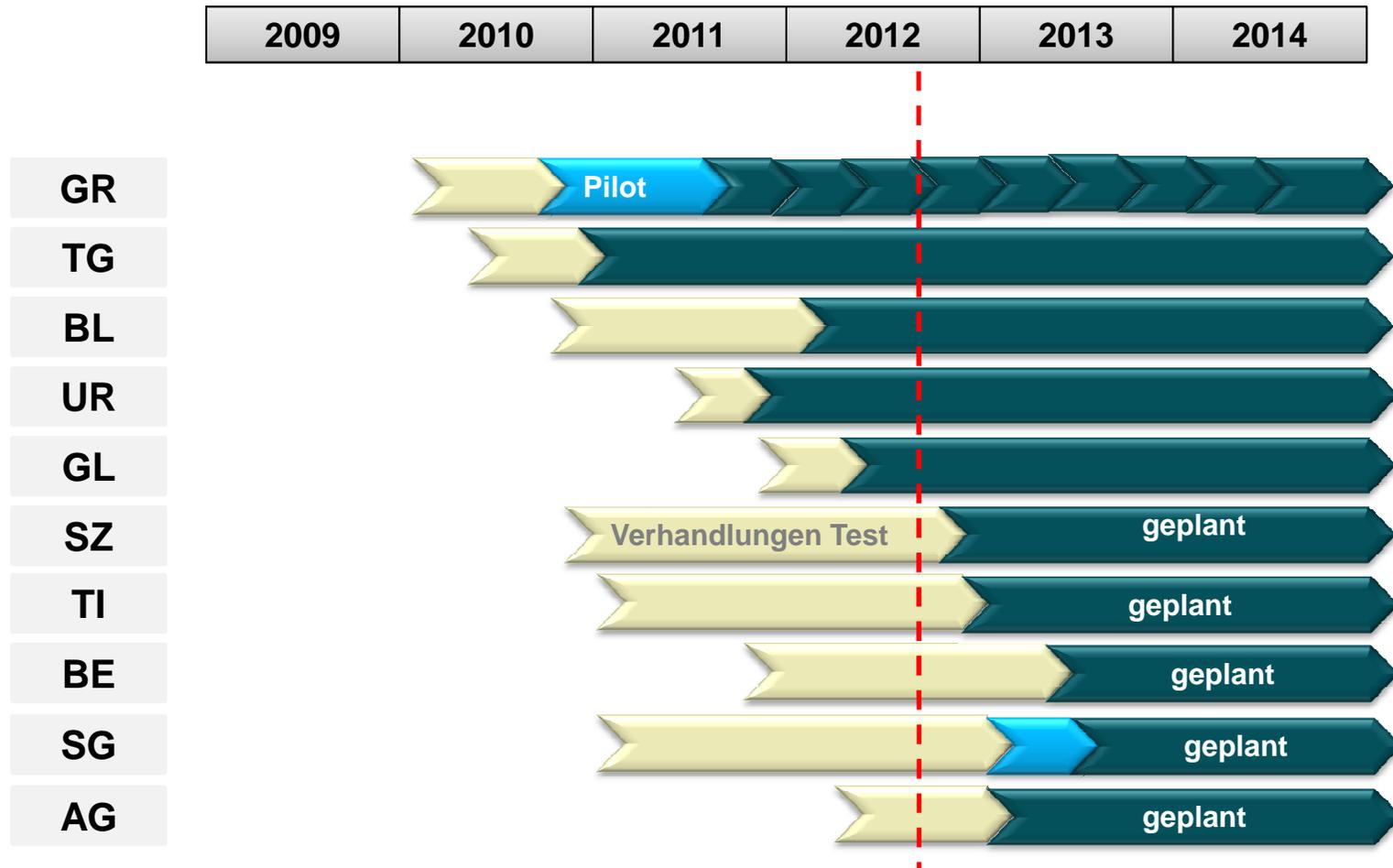
Terravis



 = Produktiv    
  = in Integration    
  Schnittstelle GBDBS (eCH-Standard eCH-0151)

 = Test    
  **SECURITIES SERVICES**

# Terravis Integration Kantone



# Programme

TERRA VIS

Kurzvorstellung SIX

Ausgangslage

Auskunftsportal Terravis

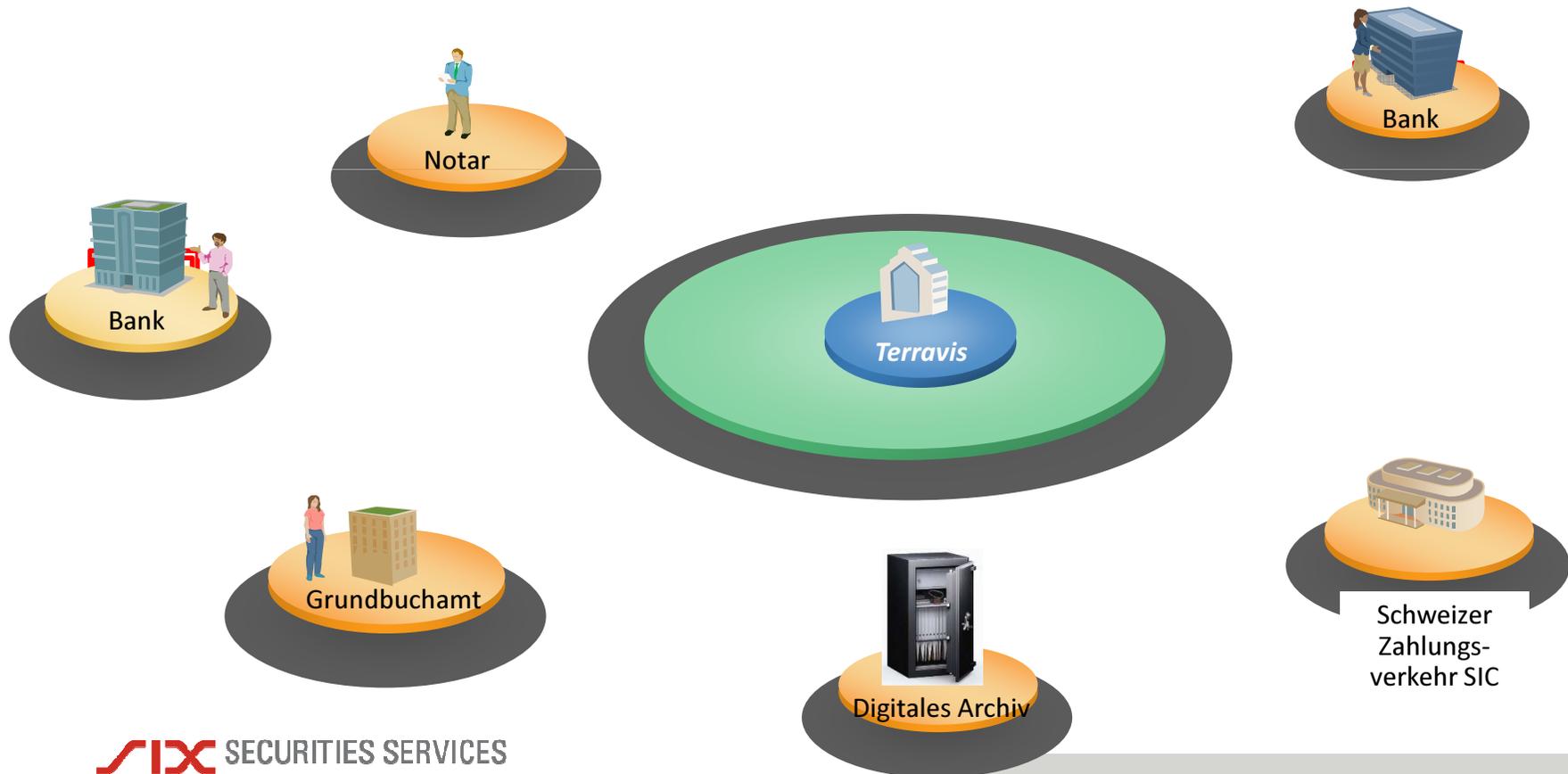
**Elektronischer Geschäftsverkehr Terravis eGVT**

Fazit und Ausblick

# Elektronischer Geschäftsverkehr Terravis eGVT Straight-through-processing



- Terravis ist eine zentrale Prozess-Plattform
- Standardisierte Services ermöglichen einen hohen Grad an Integration



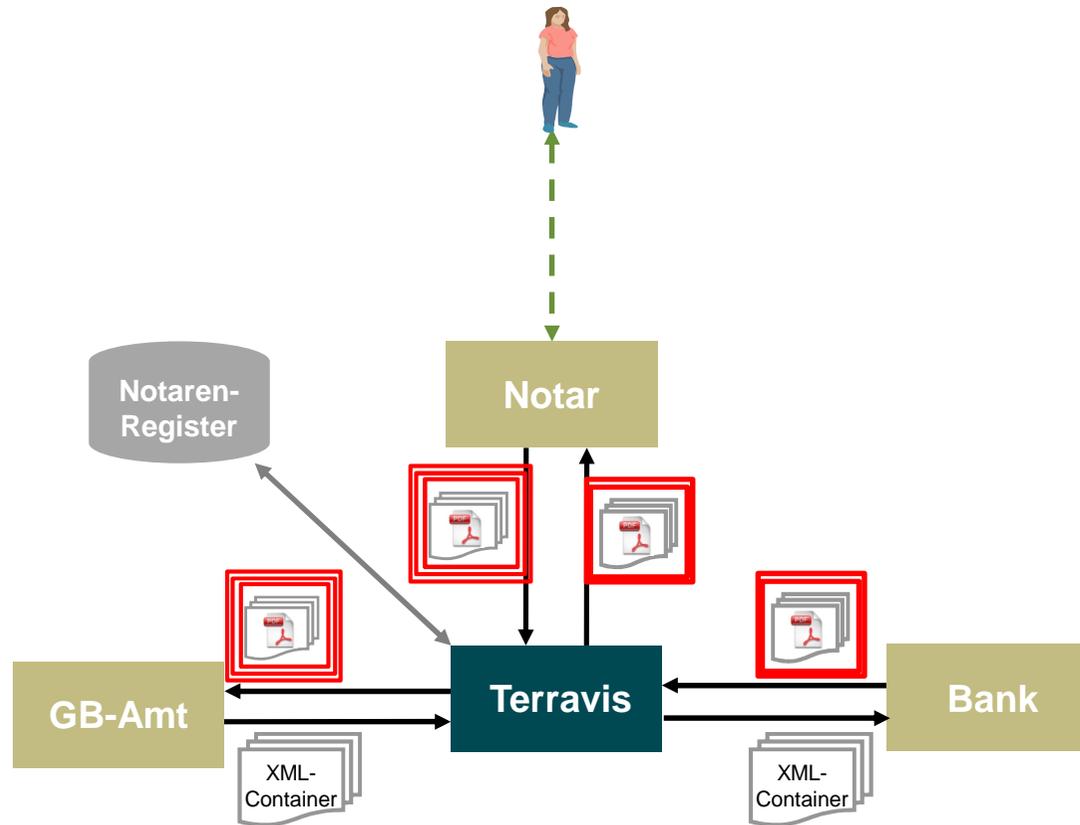
# Elektronischer Geschäftsverkehr Terravis eGVT

## Übersicht implementierte Prozesse



1	Umwandlung Papier- in Register-Schuldbrief
2	Kreditablösung / Gläubigerwechsel
3	Errichtung Register-Schuldbrief
4	Erhöhung Schuldbrief
5	Generische Grundbuchanmeldung (für Notare)
...	(weitere Prozesse werden folgen)

# Elektronischer Geschäftsverkehr Terravis eGVT Prozess Errichtung Register-Schuldbrief



# Notaren-Portal (1/2)



**TERRA VIS** powered by SIX Securities Services

Test Environment

moeckli - 4441 Test-Notar SIX  
09. November 2012 15:36:48

Startseite Über Abmelden DE FR IT

**Abfrage** Geschäftsverkehr Administration Persönliche Einstellungen

Plan für das Grundbuch  Erweiterter Auszug

Suche nach...

▼ Grundstücknummer

Gemeinde

Grundstücknummer

► Adresse

► E-GRID

Terravis - Plattform im Dienste von Hypotheken und Grundeigentum

# Notaren-Portal (2/2)

TERRA VIS

The screenshot shows the Notaren-Portal interface. At the top, there is a header with the Terra Vis logo, the text "powered by SIX Securities Services", a "Test Environment" badge, and user information: "moekil - 4441 Test-Notar SDX 09 Novembre 2012 15:40:44". Below the header is a navigation bar with tabs: "Requête", "opération", "Administration", and "Paramètres personnels". The "opération" tab is active. On the right side of the navigation bar, there are links for "Page d'accueil", "Sur", "Logout", "DE", "FR", and "IT", with "DE" and "FR" circled in red. The main content area is divided into two sections. On the left, there is a search filter for "Tâches / Notifications" with fields for "Type de transaction", "Tâches / Notification", "Depuis la date", "Jusqu'à la date", "Etat", "Mot-clé", "ID de l'opération", "Référence", and "Unité d'organisation". There are buttons for "Interrogation" and "Sauvegarder les préférences". On the right, there is a table titled "Tâches / Notifications" showing a list of tasks. The table has columns for "Tâches / Notification", "État", "Créé le", "ID de l'opération", "Référence", and "Mot-clé / Unité d'organisation". The table contains 12 rows of data, all with "Exécuté" status. The table is circled in red.

Tâches / Notification	État	Créé le	ID de l'opération	Référence	Mot-clé / Unité d'organisation
Inscrire l'opération Constitution de la cédule hypothécaire	Exécuté	08.11.2012 - 13:28:51	2012110800003	Walpen	Walpen
Inscrire l'opération Constitution de la cédule hypothécaire	Exécuté	08.11.2012 - 13:28:31	2012110800002	Walpen	Walpen
Inscrire l'opération Constitution de la cédule hypothécaire	Exécuté	08.11.2012 - 13:28:15	2012110800001	Walpen	Walpen
Accepter l'ordre Constitution de la cédule hypothécaire	Exécuté	08.11.2012 - 13:00:29	2012110800003		
Accepter l'ordre Constitution de la cédule hypothécaire	Exécuté	08.11.2012 - 13:00:06	2012110800002		
Accepter l'ordre Constitution de la cédule hypothécaire	Exécuté	08.11.2012 - 12:59:47	2012110800001		
Inscrire l'opération Constitution de la cédule hypothécaire	Exécuté	25.10.2012 - 15:07:04	2012102500004	Widmer	Widmer
Accepter l'ordre Constitution de la cédule hypothécaire	Exécuté	25.10.2012 - 14:28:24	2012102500004		
Confirmation des données saisies dans le grand livre Constitution de la cédule hypothécaire	Exécuté	18.10.2012 - 15:52:40	2012101100001	Walpen	Walpen
Confirmation des données inscrites au journal Constitution de la cédule hypothécaire	Exécuté	18.10.2012 - 15:46:37	2012101100001	Walpen	Walpen

# Elektronischer Geschäftsverkehr Terravis Integration Capitastra (1/5)



# Elektronischer Geschäftsverkehr Terravis Integration Capitastra (2/5)



EGVT: Auskunft - Suche eGVT Aufträge

Datei Bearbeiten Einfügen Ansicht Extras Geschäft Auskunft Administration Datenexport Hilfe

Geschäft 
 Auskunft

**EGVT-Aufträge**

Terravis Anmeldung-ID:   
 AuftragTyp: eGVT Aufträge und Anmeldungen   
 Verarbeitungsstatus: Definiert   
 Amt: Grundbuchamt Seeland, Nidau   
 Terravis Teilnehmer-ID: BE14

Suchresultat

Erstelldatum	Terravis Anmeldung-ID	AuftragTyp	Terravis Teilnehmer-ID	Geschäft	Verarbeitungsstatus
21.11.2012 13:40	<a href="http://caseid.terravis.ch/2012112100002">http://caseid.terravis.ch/2012112100002</a>	eGVT Auftrag (keine Anmeldung)	BE14		Definiert
21.11.2012 16:46	<a href="http://caseid.terravis.ch/2012112100031">http://caseid.terravis.ch/2012112100031</a>	eGVT Auftrag (keine Anmeldung)	BE14		Definiert
27.11.2012 12:44	<a href="http://caseid.terravis.ch/2012112700001">http://caseid.terravis.ch/2012112700001</a>	eGVT Anmeldung	BE14		Definiert
28.11.2012 08:05	<a href="http://caseid.terravis.ch/2012112800001">http://caseid.terravis.ch/2012112800001</a>	eGVT Auftrag (keine Anmeldung)	BE14		Definiert
29.11.2012 06:32	<a href="http://caseid.terravis.ch/2012112900003">http://caseid.terravis.ch/2012112900003</a>	eGVT Anmeldung	BE14		Definiert

Client: j3601tsp117t \*\*\* Server: x3012web019 \*\*\* Datenbank: A51U: Test \*\*\* Benutzer: von Känel Peter mmse \*\*\* angemeldet an: Grundbuchamt Seeland, Nidau

# Elektronischer Geschäftsverkehr Terravis Integration Capitastra (3/5)



EGVT: Auskunft - Suche eGVT Aufträge

Datei Bearbeiten Einfügen Ansicht Extras Geschäft Auskunft Administration Datenexport Hilfe

Geschäft Auskunft

**EGVT-Aufträge**

Terravis Anmeldung-ID:   
 AuftragTyp: eGVT Aufträge und Anmeldungen   
 Verarbeitungsstatus: Definiert   
 Amt: Grundbuchamt Seeland, Nidau   
 Terravis Teilnehmer-ID: BE14

**Suchresultat**

Erstelldatum	Terravis Anmeldung-ID	AuftragTyp	Terravis Teilnehmer-ID	Geschäft	Verarbeitungsstatus
21.11.2012 13:40	http://caseid.terravis.ch/2012112100002	eGVT Auftrag (keine Anmeldung)	BE14		Definiert
21.11.2012 16:46	http://caseid.terravis.ch/2012112100031	eGVT Auftrag (keine Anmeldung)	BE14		Definiert
27.11.2012 12:44	http://caseid.terravis.ch/2012112700001	eGVT Anmeldung	BE14		Definiert
28.11.2012 08:05	http://caseid.terravis.ch/2012112800001	eGVT Auftrag (keine Anmeldung)	BE14		Definiert
29.11.2012 06:32	http://caseid.terravis.ch/2012112900003	eGVT Anmeldung			Definiert

Client: j3601tsp117t \*\*\* Server: x3012web019 \*\*\* Datenbank: A51U: Test \*\*\* Benutzer: von Känel Peter mmse \*\*\* angemeldet an: Grundbuchamt Seeland, Nidau

# Elektronischer Geschäftsverkehr Terravis Integration Capitastra (4/5)



Tagebuch: 032-2012/7894/0 "Tagebuch" - 29.11.2012 032-2012/7894/0 "Tagebuch"

Datei Bearbeiten Einfügen Ansicht Extras Geschäft Auskunft Administration Datenexport Hilfe

Geschäft Auskunft

**Grundbuchgeschäft: 032-2012/7894/0, Errichtung Schuldbrief (eGVT Anmeldung http://caseid.terravis.ch/2012112900003)**

Tagebuch-Nr. 2012 7894 0  
 Status Tagebuch  
 Eingang 29.11.2012  
 Ausgang  
 Bearbeiter >> von Känel Peter mmse  
 Anmeldertext  
 Terravis Anmeldung-ID  
 Beschreibung Errichtung Schuldbrief (eGVT Anmeldung http://caseid.terravis.ch/2012112900003)

Eigentum  Anmerkungen  
 Dienstbarkeiten  Gläubiger  
 Pfandrechte  Andere  
 Vormerkungen  
 Berichtigung  Meldungspflichtiges Geschäft

Details  
 Geschäftsdetails  
 Vertrag  
 Zusatzdaten  
 Geschäftsverlauf  
 Titelkontrolle  
 Gläubiger-Avis  
 Abhängige Geschäfte

Grundstücke Anmelder

Grundstück	Angefügt	Entfernt	+	Bezeichnung	Kürzel	Art	?
LIG Lyss 1 (Lyss) 306.1/1303							

**Information**  
 Die Übernahme der Änderungen aus dem EGVT Auftrag wurde ohne Fehler abgeschlossen  
 OK

Geometriegeschäfte

Nummer	Eingang	Status	Beschreibung	?

Übernehmen Abbrechen OK

Client: j3601tsp117: \*\*\* Server: x3012web019 \*\*\* Datenbank: A51W; Test \*\*\* Benutzer: von Känel Peter mmse \*\*\* angemeldet an: Grundbuchamt Seeland, Nidau

# Elektronischer Geschäftsverkehr Terravis Integration Capitastra (5/5)



Hauptbuch: 032-2012/7894/0 "Hauptbuch" - 29.11.2012 032-2012/7894/0 "Hauptbuch"

Anzeigen Beleg  
 Änderungen aus EGVT Auftrag übernehmen  
 Zwischenablage anzeigen

Eigentum  
 Dienstbarkeiten  
 Pfandrechte  
 Vormerkungen  
 Berichtigung

Anmerkungen  
 Gläubiger  
 Andere  
 Meldungspflichtiges Geschäft

Tagebuch-Nr. 2012 7894 0  
 Status Hauptbuch  
 Eingang 29.11.2012  
 Ausgang  
 Bearbeiter >> von Känel Peter mmse  
 Anmeldertext  
 Terravis Anmeldung-ID http://caseid.terravis.ch/2012112900003  
 Beschreibung Errichtung Schuldbrief (eGVT Anmeldung http://caseid.terravis.ch/2012112900003)

Grundstücke  
 Grundstück: LIG Lyss 1 (Lyss) 306.1/1303

Anmelder  
 Bezeichnung, Kürzel, Art

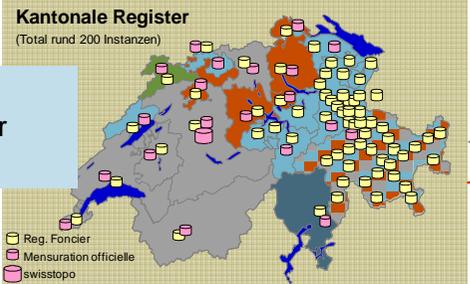
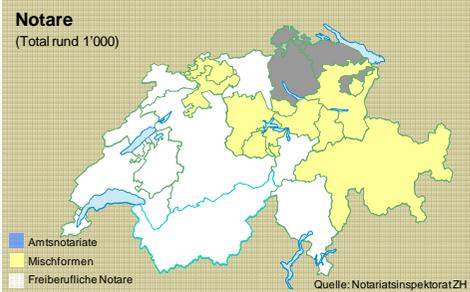
Geometergeschäfte  
 Nummer, Eingang, Status, Beschreibung

Details  
 Geschäftsdetails  
 Vertrag  
 Zusatzdaten  
 Geschäftsverlauf  
 Titelkontrolle  
 Gläubiger-Avis  
 Abhängige Geschäfte

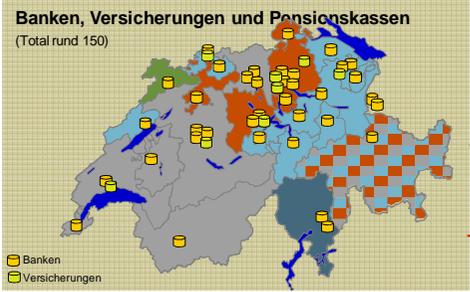
Übernehmen Abbrechen OK

Client: j3601tsp117t \*\*\* Server: x3012web019 \*\*\* Datenbank: A51U: Test \*\*\* Benutzer: von Känel Peter mmse \*\*\* angemeldet an: Grundbuchamt Seeland, Nidau

# Systemlandschaft Terravis

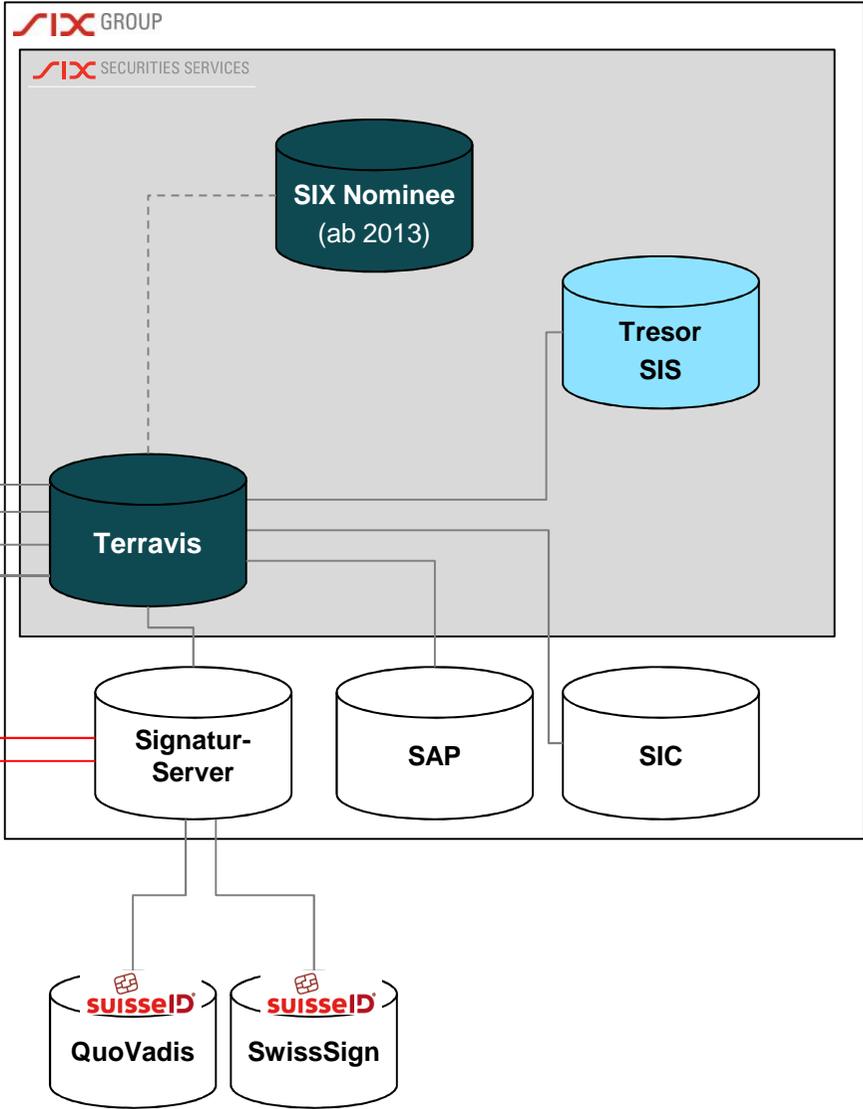


Neu:  
Handelsregister  
(ab 05/ 2013)



**Grosskunden**

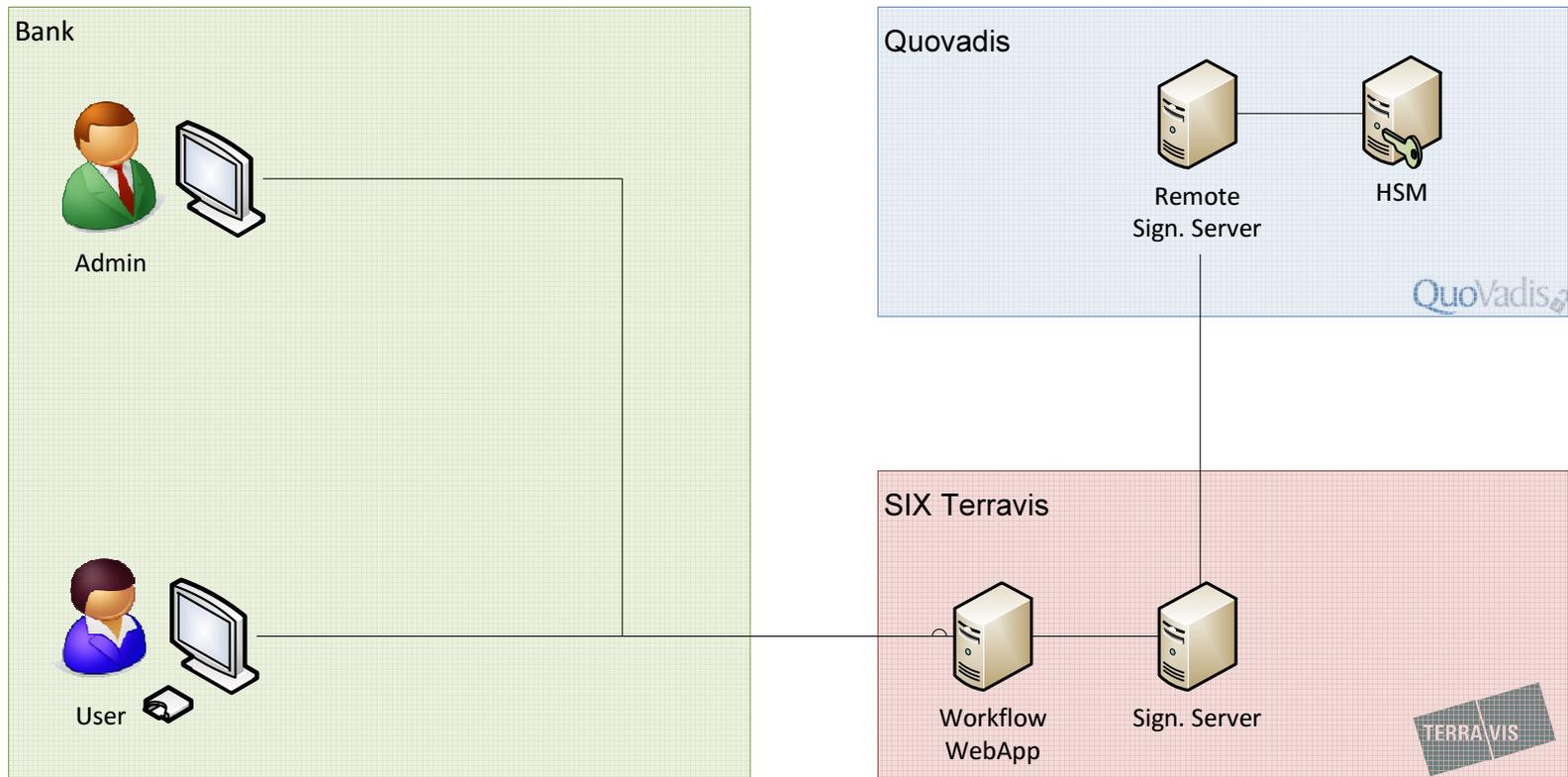
Komm. Firmen	Immob. Firmen	Werke	Bund
Swisscom	SwissPrime	EW's	ASTRA
Cablecom	Züblin	SBB	BBL



# Elektronischer Geschäftsverkehr Terravis eGVT Signatur-Server für digitale Signaturen



## Systemübersicht



# Programme

TERRA VIS

Kurzvorstellung SIX

Ausgangslage

Auskunftsportal Terravis

Elektronischer Geschäftsverkehr Terravis eGVT

**Fazit und Ausblick**

# Missverständnisse und Facts (1/2)



Missverständnis	Fact
Terravis dient nur Banken	<ul style="list-style-type: none"><li>▪ Mit Terravis soll möglichst vielen Nutzergruppen Nutzen stiften:<ul style="list-style-type: none"><li>▪ Effizienzgewinne für Grundbuchämter und Weitere</li><li>▪ Neu: Prozess Geometer -&gt; Notar -&gt; Grundbuchamt</li></ul></li></ul>
Terravis konkurrenziert bestehende kantonale Auskunftsportale	<ul style="list-style-type: none"><li>▪ Richtig ist, dass es in diesem Bereich unbeabsichtigte Überschneidungen gibt</li><li>▪ Kantonale Portale bieten umfangreichere Informationen und werden primär durch die kantonale Verwaltung genutzt</li><li>▪ Der Fokus von Terravis ist die Wirtschaft und neben dem elektronischen Geschäftsverkehr die Weiterleitung von strukturierten Grundbuch-Daten an Berechtigte</li></ul>
SIX Terravis ist Monopolist	<ul style="list-style-type: none"><li>▪ Richtig ist, dass mit Terravis eine zentrale Plattform aufgebaut wird, jedoch ohne Anspruch auf Exklusivität</li><li>▪ Es ist die effizienteste und günstigste Form, verschiedene Berufsgruppen, verschiedene Systeme und viele Hoheitsgebiete zu vernetzen</li><li>▪ SIX steht der Anbindung anderer Plattformen offen, jedoch müssen diese die gleichen Auflagen erfüllen, welche SIX Terravis auferlegt werden</li></ul>

# Missverständnisse und Facts (2/2)



Missverständnis	Fact
Über «Juspace» kann gleich operiert werden wie über Terravis	<ul style="list-style-type: none"><li>▪ Juspace ist der zentrale Zugang zu den Handelsregistern der Schweiz</li><li>▪ Die Plattform ist im Aufbau. Erste einfach Funktionalitäten stehen bereit</li><li>▪ Die Voll-Integration wird aufgrund knapper Finanzen, Ressourcen und zu klärender Punkte noch für eine längere Zeit nicht möglich sein</li><li>▪ Als erste gemeinsame Funktionalität von Terravis und Juspace soll die Handelsregister-Anmeldung für Notare, welche mit Terravis arbeiten, im 2. Quartal 13 eingeführt werden</li></ul>
Banken haben Einblick in die Daten von SIX Terravis	<ul style="list-style-type: none"><li>▪ SIX Terravis ist ein Unternehmen, dass unter der Aufsicht von Bund und Kantonen steht</li><li>▪ Es werden keine Daten an Dritte weitergegeben, welche dem Gesetz und den Verträgen mit den Kantonen widersprechen</li><li>▪ Die Banken haben kein privilegierte Position</li></ul>
Finanzierung	<ul style="list-style-type: none"><li>▪ Das Projekt eGRIS und Terravis wurden mit Ausnahme der E-Government-Gelder ohne Steuergelder finanziert</li><li>▪ Im Rahmen des Projektauftrags eGRIS wurde vereinbart, dass jede Nutzergruppe die eigenen Kosten selber trägt</li><li>▪ Die Projektkosten von SIX werden durch Erhebung eines Nutzungsentgelts amortisiert</li></ul>

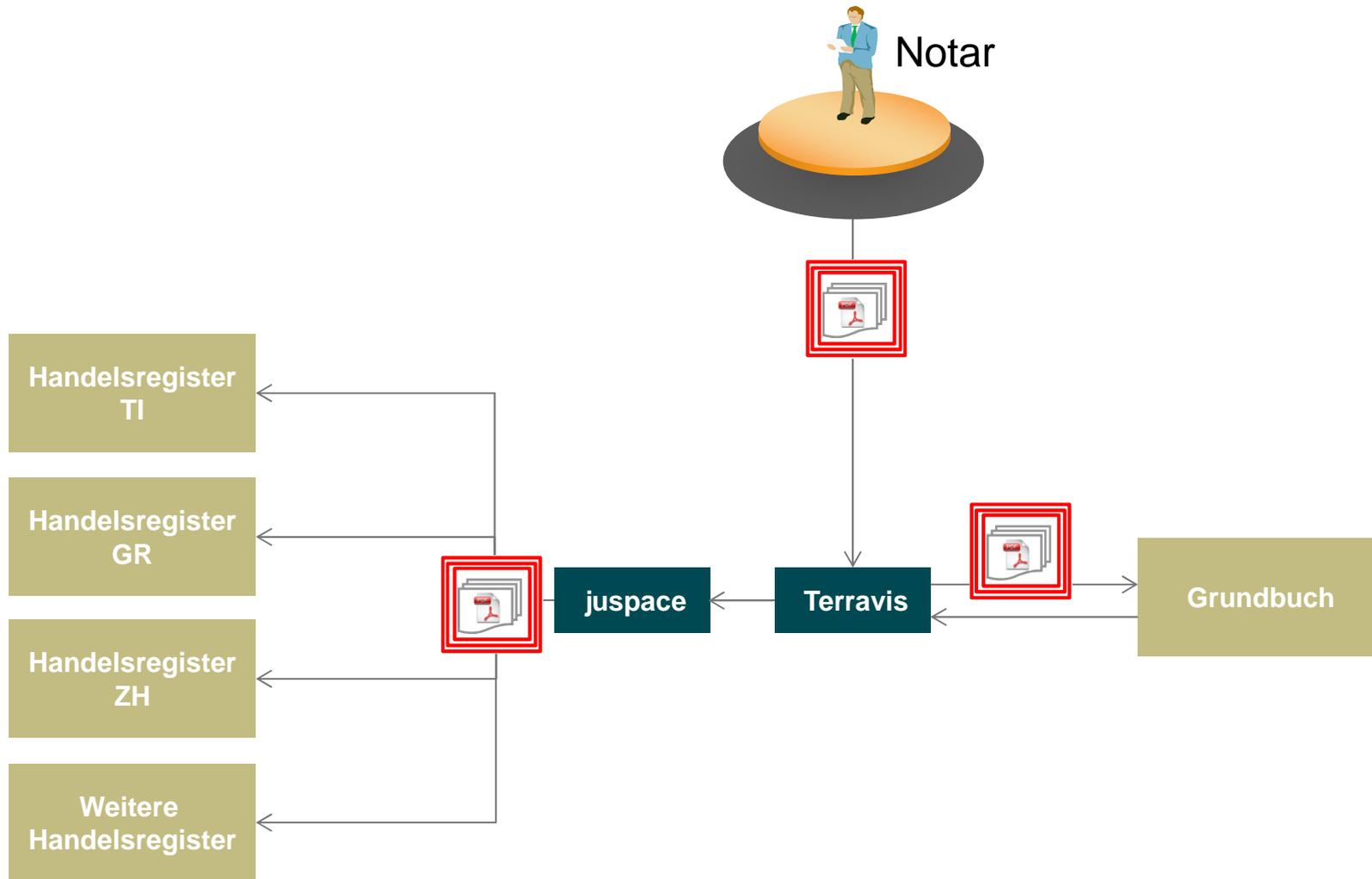
# Terravis

## Was bisher erreicht wurde

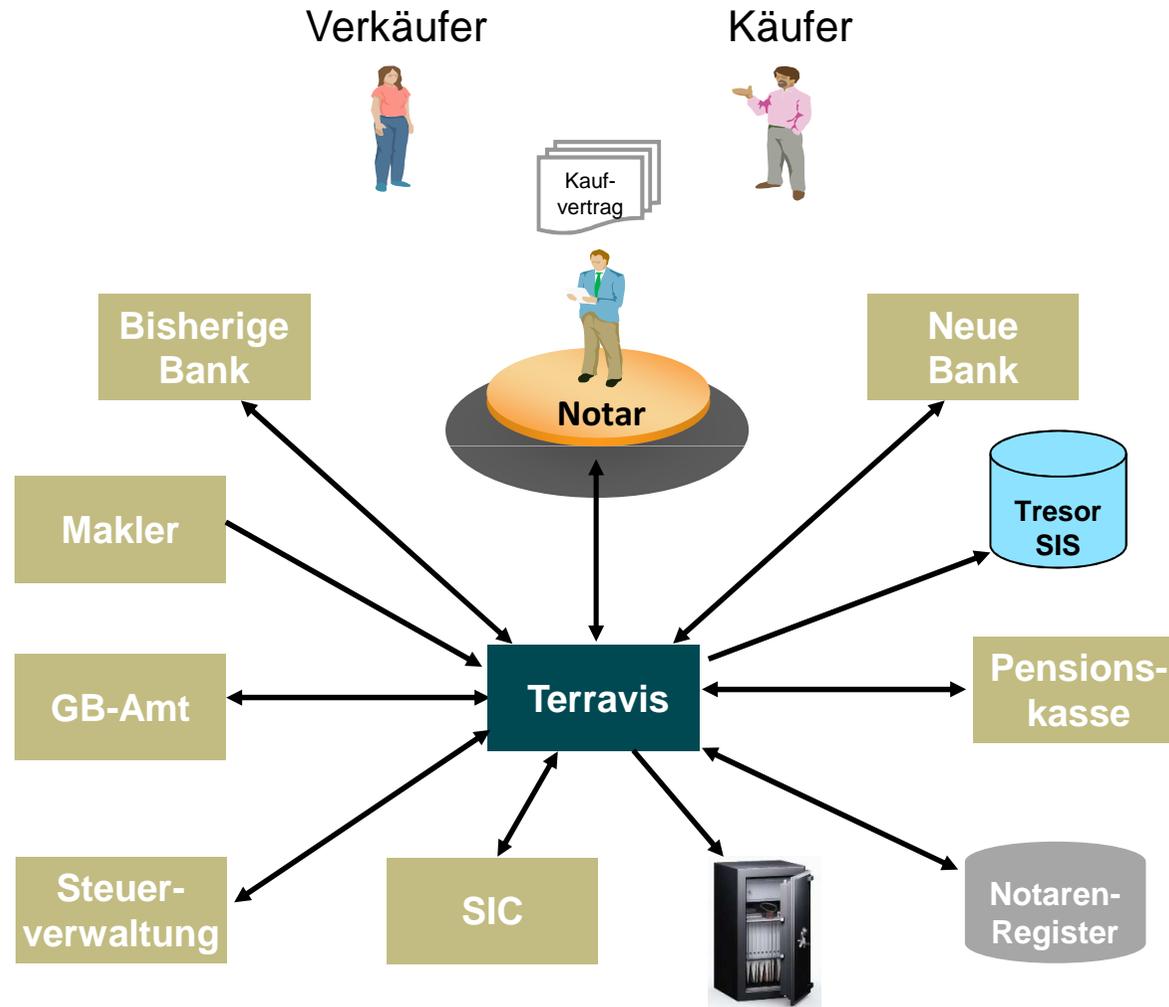


Neuerungen	Details
<b>Standardisierung</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Rollout eindeutiger Identifikatoren in der Schweiz:<ul style="list-style-type: none"><li>• E-GRID: Grundstücke</li><li>• EREID: Rechte im Grundbuch (z.B. Schuldbriefe)</li><li>• TBEID: Tagebuch-Einträge</li><li>• UID: juristische Personen im Grundbuch</li><li>• AHVN13: natürliche Personen im Grundbuch (in Vorbereitung)</li></ul></li><li>• Einheitliche Darstellung von Grundstück-Informationen</li><li>• Prozesse und Meldungen zwischen Grundbuchämtern, Notaren und Kreditinstituten</li></ul>
<b>Technisch</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Erster Signatur-Server für qualifizierte digitale Signaturen (Suisse-ID) in der Schweiz</li><li>• Anbindung der freiberuflichen Notare, Nachführungsgeometer und weitere an elektronische Prozesse (Web-GUI Terravis)</li><li>• Modernste Web-Service-Architektur durch SIX eingeführt</li></ul>
<b>Funktional</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Steuerung fachdomänen-übergreifende Prozesse</li><li>• Direktanbindung von Terravis an den Zahlungsverkehr SIC</li><li>• Anbindung externer Tresor SIX SIS</li></ul>

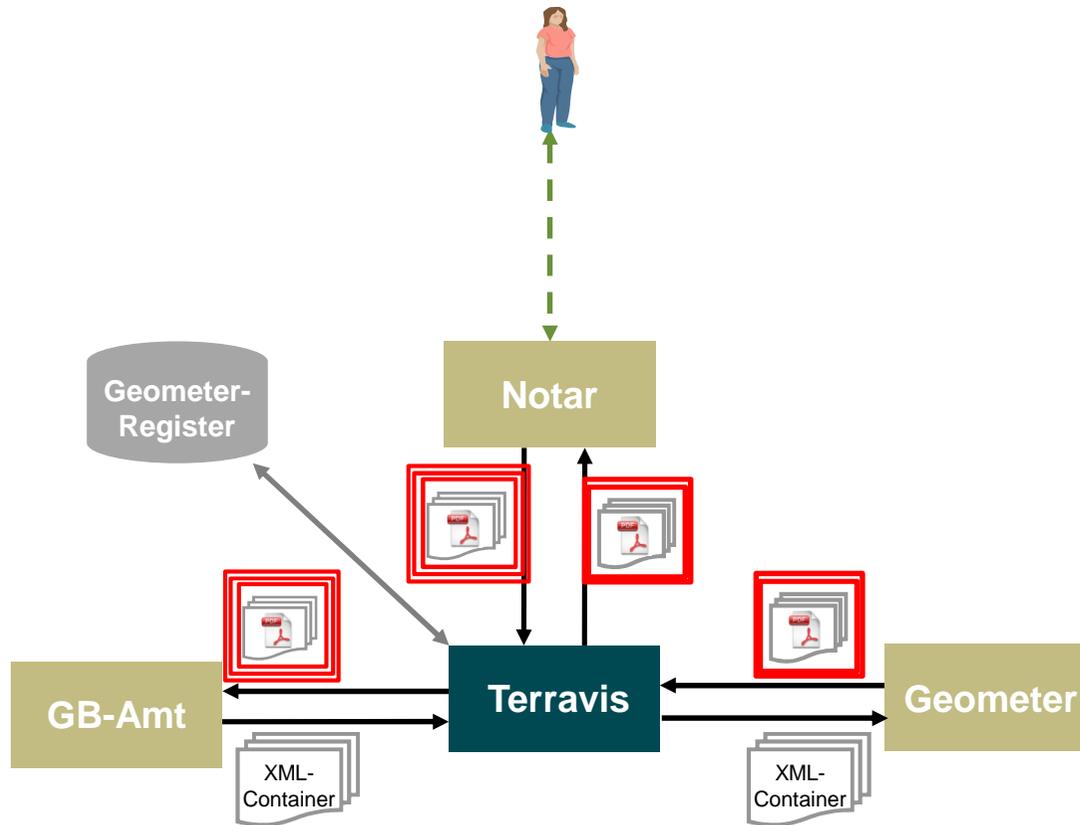
# Ausblick Anbindung Handelsregisterämter für Notare (05/2013)



# Ausblick Prozess Handänderung (ab Mai 2013)



# Ausblick Prozess Geometer (Lead swisstopo)





powered by SIX Securities Services

## Kontakt-Daten:

- Werner Möckli [werner.moeckli@six-group.com](mailto:werner.moeckli@six-group.com) +41 58 399 3304
- Walter Berli [walter.berli@six-group.com](mailto:walter.berli@six-group.com) +41 58 399 3411

[www.terravis.ch](http://www.terravis.ch)